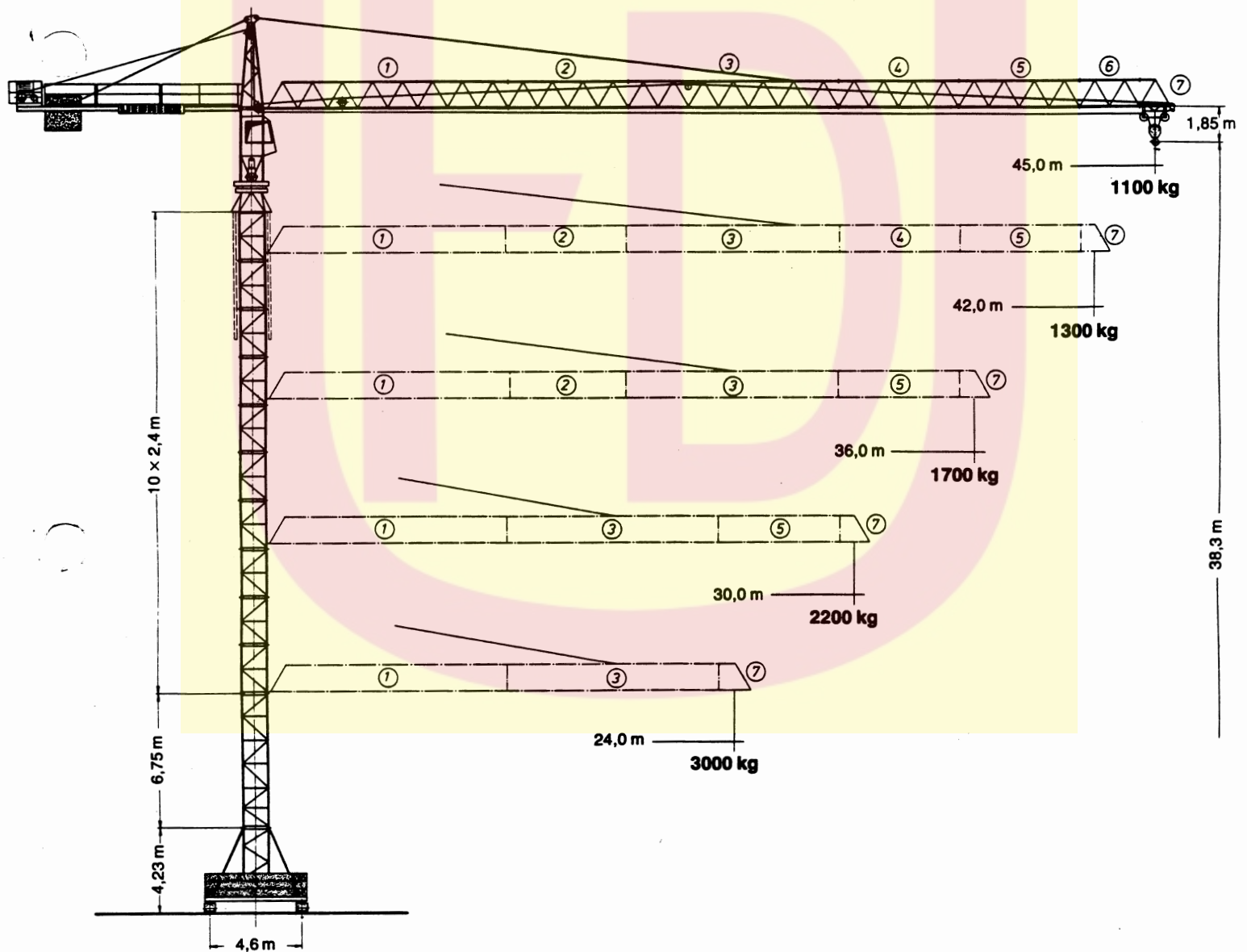
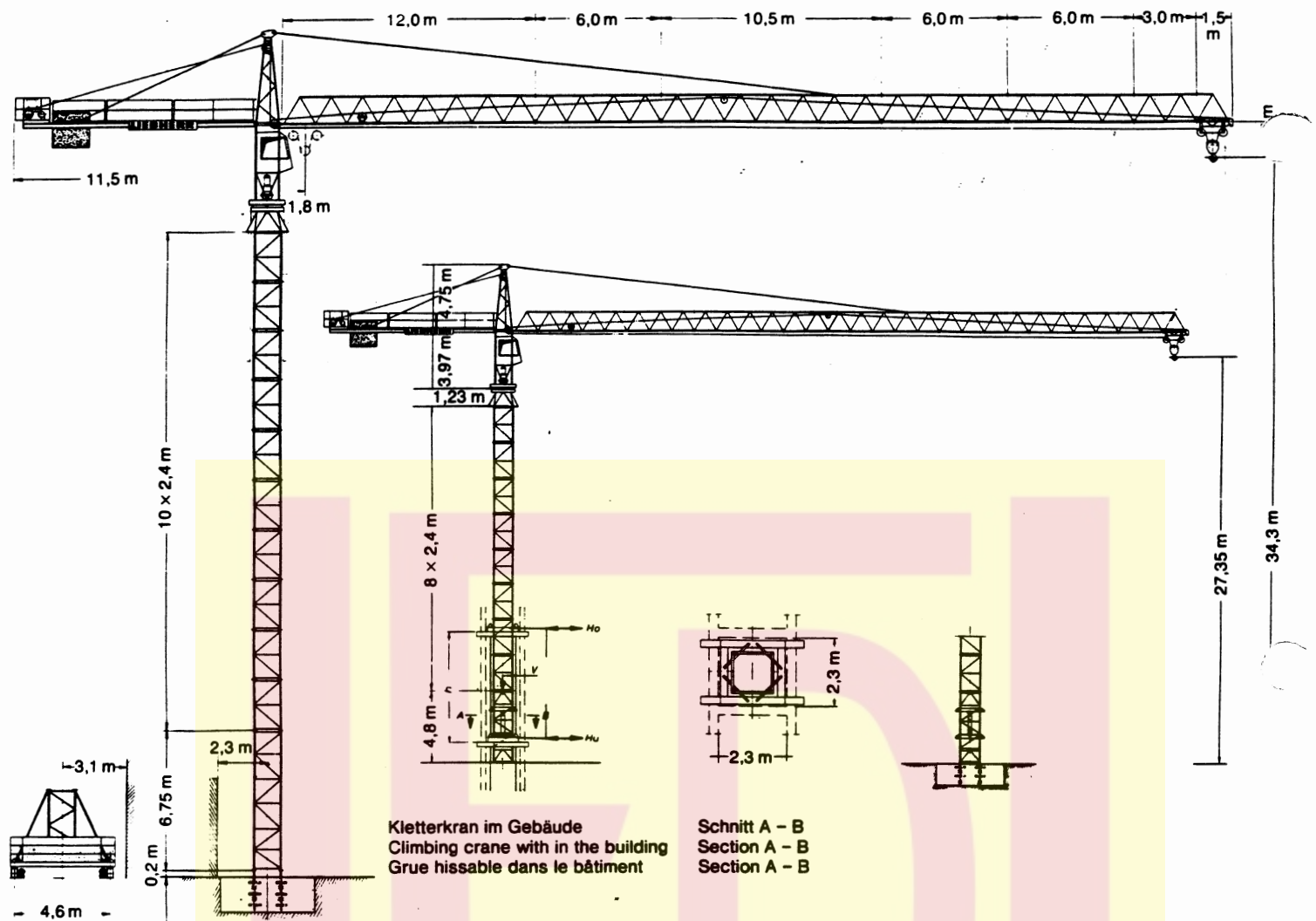


**Tower Crane  
Grue à tour**

# Turmdrehkran 63 HC



# LIEBHERR



Kletterkran im Gebäude  
Climbing crane with in the building  
Grue hissable dans le bâtiment

Schnitt A - B  
Section A - B  
Section A - B

# Hubhöhe / Zentralballast / Eckkraft

## Hoisting height / Central ballast / Corner pressure

### Hauteur sous crochet / Lest de base / Réaction par angle

Anzahl der Turmstücke Number of tower sections Nombre d'éléments de mât	Hubhöhe Hoisting height Hauteur sous crochet		Max. Zentralballast Max. central ballast Lest de base max.  kg	Max. Eckkraft Max. corner pressure Réaction max. par angle	
	stationär stationary sur pieds de scellement  m	fahrbar mobile roulante sur rails  m		in Betrieb in operation en service  kN**	außer Betrieb out of operation hors service  kN**
0	10,3	14,3	21900	277	168
1	12,7	16,7	21900	277	168
2	15,1	19,1	21900	278	170
3	17,5	21,5	21900	280	193
4	19,9	23,9	21900	280	214
5	22,3	26,3	27700	293	243
6	24,7	28,7	33500	317	279
7	27,1	31,1	39300	340	324
8	29,5	33,5	45100	365	367
9	31,9	35,9	45100	386	425
10*	34,3	38,3	45100	378	423

\* Führungsstück nach Montage ablassen. / Lower guide section after erection. / Baissez la cage télescopique après le montage.

Weitere Hubhöhen auf Anfrage. / Further hoist heights on request. / Hauteurs sous crochet plus élevées sur demande.

\*\* Umrechnung der Einheiten für Kräfte 1 kp ≈ 10 N; 10 kN ≈ 1 Mp. / Conversion of the units for forces. / Conversion des unités des forces.

# 63 HC

# Daten für fahrbaren Kran

Data for rail-going crane

Caractéristiques pour grue sur rails

Abstand Wheel gauge Empattement	4,6 m
Spurweite Track gauge Ecartement de la voie	4,6 m

Innenkurvenradius Interior curve radius Rayon de courbe intérieur	8,5 m
Konstruktionsgewicht Dead weight Poids de construction	29000 kg

## Ausladung und Tragfähigkeit

Radius and capacity




Portée et charge

Auslegerlänge Length of jib Longueur de flèche	Max. Tragfähigkeit Max. capacity Charge max. m/kg	Ausladung und Tragfähigkeit m/kg Radius and capacity Portée et charge																		
		12,5	15,0	17,5	20,0	22,5	24,0	25,0	27,5	29,0	30,0	32,5	34,0	35,0	36,0	37,5	40,0	42,0	42,5	45,0
40,0	1,8-12,0 5600	5370	4370	3670	3140	2730	2520	2400	2130	2000	1910	1720	1630	1560	1510	1420	1300	1220	1200	1100
42,0	1,8-12,6 5600	5600	4610	3870	3320	2890	2670	2540	2260	2220	2030	1830	1730	1670	1600	1520	1390	1300		
36,0	1,8-13,2 5600	5600	4840	4070	3490	3040	2820	2680	2390	2240	2150	1940	1830	1760	1700					
30,0	1,8-13,4 5600	5600	4950	4160	3570	3110	2880	2750	2450	2300	2200									
24,0	1,8-13,9 5600	5600	5140	4320	3710	3240	3000													

## Geschwindigkeiten

Speeds

Vitesses

	U/min 0,8 sl./min tr./min	5,0 kW
	11,0/45,0 m/min	3,0 kW
	25,5 m/min	2 x 2,2 kW

Hubwerk Hoist gear Mécanisme de levage	Gang Gear Rapport	kg	m/min
22,0 kW Hubhöhe 59,0 m (2 Lagen) Hoisting height (2 layers) Hauteur sous crochet (2 couches)	1	5600 5600 3450	3,5 16,0 31,0
	2	3050 3050 1800	6,4 29,0 58,0

Technische Kenngröße nach BGL 2125-0063  
Technical nominal size according to the construction machinery list (BGL)  
Grandeur caractéristique suivant le barème d'emploi des appareils (BGL)

Gesamtmotorenleistung 34,4 kW  
Total motor output  
Puissance totale des moteurs

Gesamtanschlußwert (bei Gleichzeitigkeitsfaktor von 0,8) 58,0 kVA  
Total power requirement (with a simultaneity factor of 0,8)  
Puissance totale requise (avec un facteur de simultanéité de 0,8)

# Technische Daten - Technical data

# Caractéristiques techniques

# Kolli-Liste Packing List

## Liste de colisage

Pos. Rep.	Anzahl Qty	Benennung Description Désignation	Diese Liste kann nicht zur Ermittlung des kleinsten Transportvolumens verwendet werden. This list cannot be used for the calculation of the smallest transport volume. Cette liste ne peut pas être utilisée pour la calculation du plus petit volume de transport.	Länge m Length m Longueur m	Breite m Width m Largeur m	Höhe m Height m Hauteur m	Einzelgew. kg Unit weight kg Poids unitaire kg	Gesamtgew. kg Total weight kg Poids total kg
1	2	Fahrschemel mit Antrieb Rail bogie with drive Bogie moteur		1,06	0,68	0,65	575	1150
2	2	Fahrschemel ohne Antrieb Rail bogie without drive Bogie fou		0,82	0,54	0,65	300	600
3	1	Tragholm lang Support arm long Longeron long		7,10	0,60	0,55		730
4	2	Tragholm kurz Support arm short Longeron court		3,40	0,50	0,45	289	610
5	2	Randträger Border support Traverse		4,20	0,08	0,12	36	
6	4	Stützholm Support strut Hauban de châssis		3,90	0,13	0,20	140	560
7	1	Untervagen-Turmstück Undercarriage tower section Élément de mât de châssis		3,50	1,85	1,85		1000
8	1	Führungsstück Guide section Cage télescopique		6,40	1,85	2,00		1350
9	1	Grundturmstück Base tower section Élément de mât de base		6,75	1,60	1,60		1470
10	1	Turmspitze Tower head section Porte-flèche		4,80	1,20	1,25		800
11	10	Turmstück Tower section Élément de mât		2,40	1,60	1,60	600	6000
12	1	Drehbühne kpl. mit Kugeldrehkranz und Kud-Auflage Slewing platform cpl. with ball slewing ring and ring support Ensemble mât cabine avec pivot et couronne d'orientation		5,65	2,10	2,25		4200
13	1	Gegenausleger Counter-jib Contre-flèche		11,20	2,10	0,45		1320
14	1	Ausleger-Anlenkstück Jib heel section and guying Pied de flèche		12,30	1,30	1,55		1500
15	1	Ausleger-Zwischenstück Intermediate jib section Élément interm. de flèche		10,75	1,10	1,55		870
16	3	Ausleger-Zwischenstück Intermediate jib section Élément interm. de flèche		6,25 6,25 6,20	1,10 1,10 1,10	1,50 1,50 1,47	524 406 338	1268
17	1	Ausleger-Zwischenstück Intermediate jib section Élément interm. de flèche		3,20	1,10	1,47		165
18	1	Ausleger-Kopfstück Jib head Pointe de flèche		2,00	1,10	1,68		181
19	1	Kletterstück kompl. Climbing unit compl. Fût mobile de hissage compl.		4,81	1,55	1,58		2470
20	1	Hubwerkrahmen mit Schaltschrank Hoisting gear frame with switchgear cabinet Cadre de méc. de levage avec armoire électr.		2,91	1,56	0,8		1300
21	1	Laufkatze Trolley Chariot de distribution		1,48	1,28	0,82		162
22	1	Drehbühne mit Führungsstück und Grundturmstück Slewing platform with guide section and base tower section Ensemble mât cabine avec pivot, cage télescopique et mât de base		12,30	2,10	2,25		7020
23	1	Turmstück lang Long tower section Élément de mât long		12,00	1,60	1,60		2255
24	1	Klettereinrichtung Kompl. Climbing equipment compl. Équipement de télescopage cpl.		2,15	1,84	1,00		750
25	1	Stapel Podeste Platforms Plates-formes		3,20	0,80	1,20		300
26		Kiste mit Seilen und Kleinteilen Crate with small parts and ropes Caisse contenant des accessoires et câbles						1300

Datenblatt Nr. 120 P - 1957 H1 DIN 15018 - 1.83  
Data sheet  
Feuille de caractéristiques

Konstruktionsänderungen vorbehalten!  
Subject to alterations!  
Sous réserve de modifications!

Printed in Fed. Rep. of Germany

Nehmen Sie Kontakt auf mit  
Contact

Mettez-vous en rapport avec

LIEBHERR-WERK BIBERACH GMBH, Postfach 1663, D-7950 Biberach an der Riss 1,  
Telefon (07351) 41-0, Telex 71802